

Hausmax

SRB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Mašina za meso

HA-MG 1200



0.293.030

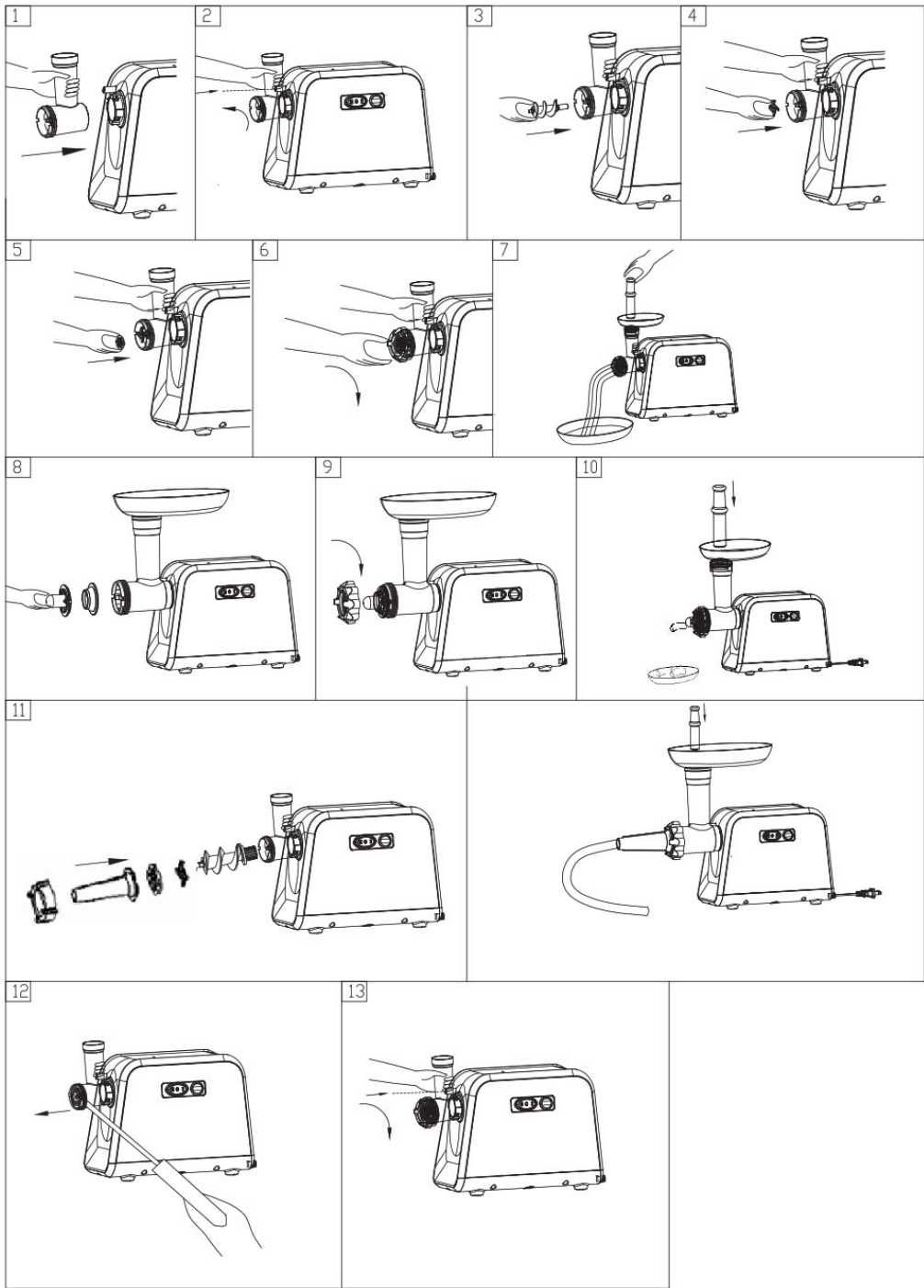
Bezbednosna uputstva

- Kod zanemarivanja bezbednosnih uputstava od strane korisnika, proizvođač ne može biti odgovoran za nastalu štetu.
- Ako je mrežni kabel oštećen, mora ga zameniti ovlašćeni servis kako bi se izbegla opasnost.
- Nikada ne pomerajte uređaj povlačenjem kabela i vodite računa da se kabel ne zaplete.
- Uređaj mora biti postavljen na stabilnoj i ravnoj površini.
- Korisnik ne sme ostavljati uređaj bez nadzora dok je povezan na napajanje.
- Ovaj uređaj se može koristiti samo u domaćinstvu i samo u svrhu za koju je napravljen.
- Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili u svrhu obuke. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca.
- Da biste se zaštitili od strujnog udara, ne uranjajte kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Isključite aparat i isključite ga iz napajanja pre nego što promenite dodatnu opremu ili pridete delovima koji se pokreću.
- Uvek isključite uređaj iz napajanja ako je ostao bez nadzora kao i pre montiranja, demontaže ili čišćenja.
- Nemojte dozvoliti deci da koriste uređaj bez nadzora.

Opis uređaja



1. Ploča sa rezervoarom za hranjenje
2. Dugme za uključivanje/isključivanje /hod unazad
3. Dugme za uključenje/hod unazad
4. Telo sa motorom
5. Gurač hrane
6. Rešetka za mlevenje (fina)
7. Rešetka za mlevenje (srednja)
8. Matica za pričvršćivanje rešetke
9. Rešetka za mlevenje (velika)
10. Nož za mlevenje
11. Nastavak za kobasice
12. Nastavak za kolačiće



Pre prve upotrebe

- Izvadite uređaj i pribor iz kutije. Iz uređaja uklonite nalepnice, zaštitnu foliju ili plastiku.
- Pre prve upotrebe uređaja, obrišite sve odstranjive delove vlažnom krpom. Nikada ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
- Postavite uređaj na ravnu stabilnu površinu i osigurajte minimum 10 cm slobodnog prostora oko uređaja. Ovaj uređaj nije pogodan za ugradnju u ormar ili za spoljašnju upotrebu.
- **Oprez!** Nikada ne koristite uređaj duže od 10 minuta neprekidno, a nakon toga uvek ostavite da se uređaj ohladi 10 minuta ili više.

Korišćenje

- Pritisnite dugme za zaključavanje, stavite glavu za mlevenje uz telo i osigurajte da jezičci na glavi upadnu u utore na telu (slika 1). Pomerite glavu za mlevenje suprotno od kretanja kazaljke na satu tako da bude čvrsto pričvršćena (slika 2).
- Stavite pužnu osovinu u glavu, najpre duži kraj (slika 3).
- Postavite nož za mlevenje na osovinu puža tako da su lopatice noža okrenute prema napolje (slika 4). Ako nož nije pravilno postavljen, meso neće biti dobro samleveno.
- Postavite željenu rešetku na nož, pazite da jezičci padnu u proreze na glavi za mlevenje (slika 5).
- Podignite ili prstom pritisnite sredinu rešetke, a zatim navrnite maticu za fiksiranje rešetke na navojni deo glave za mlevenje (sl. 6). Ne preterujte sa stezanjem matice i ne koristite dodatne alate za stezanje matice.
- Postavite ploču rezervoara za hranjenje na glavu za mlevenje i fiksirajte je na predviđeno mesto.
- Isecite meso koje želite da sameljete na komade (preporučuje se meso bez kostiju i bez masti, približne veličine: 20x20x60 mm) tako da se lako uklapa u levak za hranjenje (koristite samo odmrznuto meso).
- Uključite uređaj u električnu utičnicu i uključite taster "ON"/"R" na „ON“, a zatim uključite taster "ON"/"O"/"R" na "ON".
- Ubacite pripremljene sastojke mesa u rezervoar za hranjenje. Uvek i obavezno koristite tuljak za potiskivanje hrane (sl.7). Sastojke nikada ne gurajte rukom.

Reverzibilna funkcija (smer unazad)

- U slučaju zaglavljena isključite uređaj. Zatim pritisnite taster "ON"/"R" u položaju "R", a prekidač "ON"/"O"/"R" u položaj "R".
- Puž će se vrteti u suprotnom smeru, a glava će se isprazniti.
- Ako ovo ne uspe, može doći do zaglavljena, isključite uređaj, izvadite utikač iz električne utičnice i očistite uređaj od zaglavljene mase.

Pravljenje kolačića

- Skinite rešetku i nož obrnutim redosledom od slike 5 do slike 3.
- Postavite oba dodatka za kolačiće na osovinu puža, pazite da se jezičci uđu u otvore (slika 8).
- Zavrnite maticu za zatezanje. Nemojte previše zatezati (slika 9).

Pravljenje kobasica

- Pričvrstite dodatak za pravljenje kobasica kao što je prikazano na slici 11.
- Pripremite meso za kobasice i natopite creva za ounj enje otprilike 10 minuta u mlakoj vodi. Izračunajte potrebnu količinu creva za punjenje kobasica (otprilike treba oko 1.6 m za svaki kilogram sese za punjenja kobasica. Možete koristiti prirodna creva ili veštačka.
- Navucite natopljeno crevo na nastavak za kobasice (relce). Vežite kraj creva i nakon punjenja okrenite kobasicu neko vreme da se pojavi prazan deo creva i vežite kobasicu.
- Uključite uređaj i koristite gurač samo za nežno guranje začinenog mesa u cev za punjenje. Ako se crevo zaglavi na nastavku za kobasice, namočite ga mlakom vodom.

Čišćenje i održavanje

- Proverite da li se motor potpuno zaustavio.
- Izvadite utikač iz električne utičnice.
- Rastavite uređaj obrnutim redom od koraka 6 do 1.
- Da biste lako uklonili rešetku za mlevenje, stavite odvijač između rešetke i glave kako je prikazano

na slici 12.

- Pritisnite dugme za zaključavanje, pomerite glavu u smeru kazaljke na satu kao što je prikazano na slici 13 i izvadite glavu.
- Izvadite meso ili druge smese koje ste mleli. Operite svaki deo toplom sapunicom.
- Izbeljivački rastvor koji sadrži hlor će promeniti boju aluminijuma.
- Kućište motora ne uranjajte u vodu, već ga samo obrišite vlažnom krpom.
- Nikada ne koristite razređivače i benzin za čišćenje uređaja.
- Obrišite sve delove za mlevenje krpom natopljenom u biljnom jestivom ulju.

Zaštita životne sredine



Ovaj aparat ne treba stavljati u redovan kućni otpad nakon isteka njegovog radnog veka, nego se mora odložiti u centar za reciklažu električnih uređaja za domaćinstvo.

Ovaj simbol na uređaju, uputstvu za upotrebu i ambalaži privlači vašu pažnju ovom važnom pitanju. Materijali koji se koriste u ovom uređaju mogu se reciklirati. Recikliranjem istrošenih kućnih aparata doprinosite važnom učinku zaštite životne sredine.

Pitajte lokalne vlasti za informacije u vezi sa načinom odlaganja.

Tehnički podaci

Napon:	220V~ 50Hz
Snaga:	800 W
Obrnuti smer rotacije:	DA

Napomena: Svi delovi koji su u kontaktu sa hranom su izrađeni od nerđajućeg čelika.

Simboli i njihova značenja



Opšta upozorenja i opasnosti.



Klasa zaštite II



Obavezno pročitati uputstvo pre upotrebe.

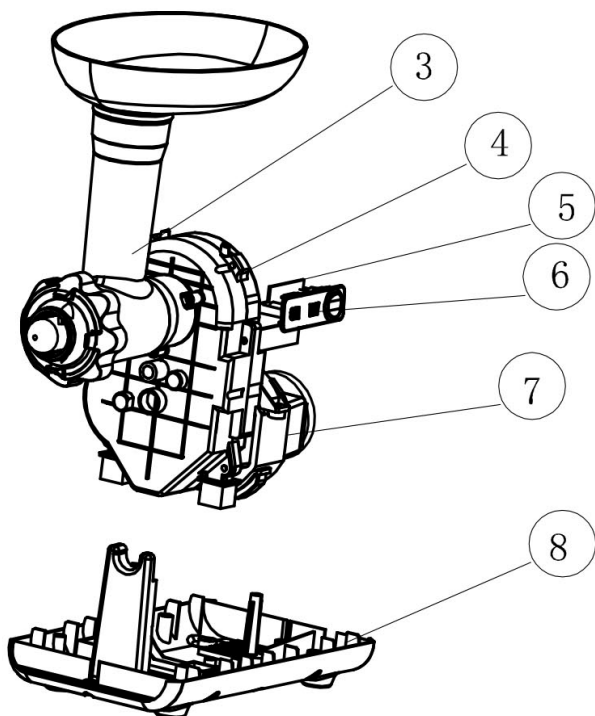
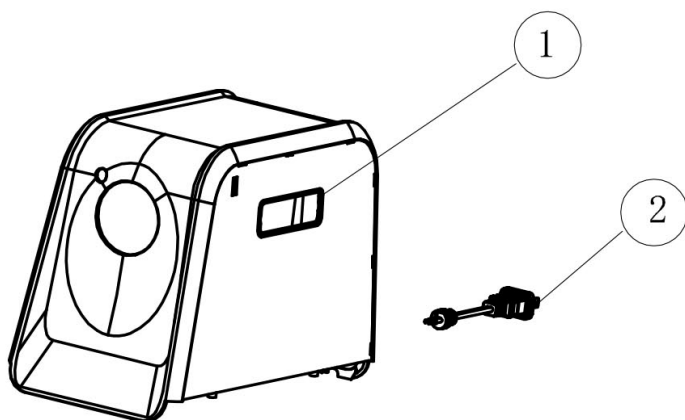


Ovaj proizvod je usaglašen sa svim evropskim standardima za bezbednost.

NAPOMENA: Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

Rasklopna šema



EC deklaracija o usaglašenosti

(prevod)

Mi proizvođač,

Womax

Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Germany

ovim izjavljujemo da su mašine opisane u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modifikuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU
- LVD direktiva 2014/35/EU

Naziv mašine: **Mašina za meso**

Tip/Model: **HA-MG 1200**

Robna marka: **Hausmax (od Womax-a)**

Glavne karakteristike za sve modele: **Nazivni napon: 220-240V~ 50Hz; Klasa zaštite: II; Nazivna snaga: 800W**

Za ove modele izdati su sertifikati: S3M21812-0042-105090 i EFSH202104-L029 od strane: Eurofins Product Service GmbH, Storkower Straße 38c, 15526 Reichenwalde, Nemačka i Eurofins Product Testing Service (Shanghai) Co., Ltd., No.395, No.399 West Jiangchang Road, Jing'an District, Shanghai, N.R. Kina.

Primenjeni usaglašeni standardi:

EN 55014-1:2017+A11:2020	EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012+A12:2016
EN 55014-2:2015	EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019
EN IEC 61000-3-2:2019	+A14:2019+A2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019	EN 62233:2008

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Nemačka.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Branislav Cvijanović.

Heidenheim,
Datum: 17.05.2021.

Branislav Cvijanović
Direktor

PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **MAŠINA ZA MESO**

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **HA-MG 1200**, fabrički broj: _____, datum proizvodnje _____.

Datum fiskalnog računa: _____, broj fiskalnog računa: _____.

Naziv i adresa trgovca i pečat: _____

(M.P.)

DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksploatacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanje saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

NAPOMENA: Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU i kao takvog ga treba koristiti

**Potrošači molimo Vas da obratite pažnju
na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa
i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:**

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje oštećenja.
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. udarac, kiseline i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja uređaja.
4. Oštećenja nastala usled nepridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Oštećenja nastala usled nedovoljnog ili neredovnog čišćenja.
7. Ukoliko je uređaj delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na električnoj instalaciji uređaja.
8. Oštećenja nastala usled priključivanja na naponski izvor u kome je napon manji ili veći od propisanog za optimalan rad uređaja.
9. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o uređaju nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

SERVISER:

**WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Rumenački put bb
Tel: 021/ 22-16-990
Fax: 021/ 22-16-957
e-mail: servis@wobyhaus.co.rs**

UVOZNIK:

**WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 47-222-12
Fax: 021/ 47-222-17
e-mail: info@wobyhaus.co.rs**

Proizvođač: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka